



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ-ИОНИЗАТОР



**AirTec XJ-210**

**встроенная сетевая вилка,  
УФ лампа и вентилятор**

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием прибора



## ВВЕДЕНИЕ

**Уважаемый покупатель!** Благодарим Вас за покупку воздухоочистителя-ионизатора «AIRTEC XJ-210». Прибор предназначен для очистки воздуха от различных загрязнений с одновременной ионизацией и бактерицидной обработкой. Он приспособлен для работы в помещениях различного назначения: домах, квартирах, офисах, школах, гостиницах, тренажерных залах, ресторанах и т.д.

Отличительной особенностью прибора является его компактный эргonomичный дизайн, ночной подсветка, встроенная в корпус сетевая вилка, простота и удобство управления, эффективность работы при сравнительно небольших размерах, а также отсутствие эксплуатационных расходов.

Что такое «здоровый» воздух и насколько он полезен? Еще в античной Греции великий врач Гиппократ, заметил, что горный и морской воздух действуют на человека благотворно, исцеляя от многих болезней. Гиппократ был абсолютно прав, так как и в наши дни горный и морской воздух считаются абсолютными эталонами чистоты и целебности. Давайте попробуем разобраться, почему воздух современной атмосферы резко отличается от идеала.

Техническая революция подарила человечеству массу полезных источников энергии, а также значительно улучшила комфорт человеческой жизни. Однако следствием вышеупомянутых достижений стали постоянные выбросы в атмосферу огромных масс вредных химических веществ, таких как: угарный газ, копоть, пыль, соединения свинца и тяжелых металлов и т.д. Современный городской житель проводит в помещениях больше времени (около 70-80%), чем на открытом воздухе, но по оценкам ученых специалистов воздух замкнутых помещений еще грязнее и токсичнее наружного в несколько раз. Кроме этого, чем герметичнее помещение, тем больше пыли в нем оказывается, так как для пыли не существует непроницаемых препятствий.

Взвешенная мелкодисперсная пыль в составе воздуха замкнутых помещений мала и практически невидима. Она легко проникает через нос и носоглотку, беспрепятственно достигает легких и бронхов при дыхании. Избавиться от такой пыли традиционными способами (влажная уборка, пылесос) практически невозможно, так как пылевые частицы малы и легки (диаметр от 0.01 до 100 мкм), их невозможно увидеть невооруженным глазом, они постоянно находятся во взвешенном состоянии в воздухе. В состав данной мелкодисперсной пыли входят: различные аллергены, вирусы, бактерии, микроорганизмы, пыльца растений, клещ домашней пыли, споры плесневых грибков, аэрозоли, сажа, табачный дым и т.д., неблагоприятное влияние которых на человеческий организм в целом многократно подтверждено медицинскими экспертами. **Воздух в замкнутых помещениях нужно очищать!**

Еще одно важное и недостающее воздуху современной атмосфере свойство – целебность. Внутри замкнутых помещений в воздухе отсутствует «нечто», необходимое организму и дающее ему бодрость и здоровье. Этим «нечто» является атмосферное электричество, а точнее, его носители – АЭРОИОНЫ. Количество аэроионов в единице объема воздуха должно быть в пределах оптимального уровня, только тогда воздух станет полноценным и целебным. Также данную характеристику называют степенью ионизированности. В 1918 г. выдающийся ученый А.Л.Чижевский (1897-1964) первым открыл биологическое действие электрических зарядов воздуха на организм человека. Молекулы кислорода захватывают электроны и приобретают отрицательный заряд. Именно отрицательные аэроионы кислорода обладают повышенной биологической активностью. Ионизированный воздух снижает утомляемость, улучшает общий иммунитет организма и оказывает благотворное влияние на здоровье человека. **Воздух в замкнутых помещениях нужно ионизировать!**





Необходимо добавить, что кондиционированный воздух в помещениях теряет все живительные свойства и становится «мертвым». После таких процедур воздух просто необходимо заново «оживить», т.е. обогатить отрицательно заряженными аэроионами (ионизировать).

Большинство городов имеет высокую плотность населения. Люди постоянно находятся в контакте друг с другом: дома, на работе, в учебных, культурно-просветительских учреждениях, в общественном транспорте. Данная ситуация создает благоприятную среду для распространения вирусных инфекций, передающихся воздушно-капельным путем (ГРИПП, ОРВИ и т.д.). Санитарно-эпидемиологические службы выделяют особые периоды времени в течение года, когда вероятность заражения при контакте между людьми особенно высока. Для предотвращения распространения инфекций данным путем используется бактерицидная обработка воздуха с помощью ультрафиолетовых ламп. **В опасные периоды распространения вирусных инфекций воздух нужно стерилизовать!**

Приобретенный Вами воздухоочиститель-ионизатор «AIRTEC XJ-210», благодаря функциональной возможности электростатической очистки воздуха с одновременной ионизацией, бактерицидной обработкой, а также возможностью нейтрализации статического электричества, позволит исправить современную экологическую неполноту атмосферы в замкнутых помещениях. Прибор поможет Вам сделать воздух здоровым, чистым и живительным.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- |   |  |       |
|---|--|-------|
| 1 | Воздухоочиститель-ионизатор «AIRTEC XJ-210».....           | 1 шт. |
| 2 | Упаковочный комплект.....                                  | 1 шт. |
| 3 | Инструкция по эксплуатации (руководство пользователя)..... | 1 шт. |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1	Напряжение питания от сети переменного тока .....	<b>220 В</b>
2	Потребляемая мощность .....	<b>6 Вт</b>
3	Длина волн ультрафиолетовой лампы .....	<b>254 нм</b>
4	Обслуживаемый объем .....	<b>до 50 м<sup>3</sup></b>
5	Концентрация отрицательных аэроионов .....	<b>более (1 X 10<sup>5</sup>) ед. зар./см<sup>3</sup></b>
6	Концентрация активного кислорода .....	<b>менее 0.05 ppm mg/m<sup>3</sup></b>
7	Количество режимов работы .....	<b>3</b>
8	Габаритные размеры .....	<b>90 X 94 X 210 мм</b>
9	Масса .....	<b>0.45 кг</b>
10	Срок службы .....	<b>7 лет</b>

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Уважаемый пользователь! Большая просьба, внимательно ознакомиться с нижеприведенными предупреждениями и предостережениями при эксплуатации воздухоочистителя-ионизатора «AIRTEC XJ-210».

Воздухоочиститель-ионизатор «AIRTEC XJ-210» предназначен для эксплуатации или хранения при температуре от + 5 до + 45 °C и относительной влажности до 80%. В случае транспортировки в условиях низких температур необходимо выдержать прибор при комнатной температуре около 30 минут.





### **Предупреждения:**

**1)** Во избежание опасности пожара или поражения электрическим током в результате короткого замыкания, не используйте поврежденную сетевую вилку или штепсель. При повреждениях такого рода необходимо обратиться в специализированный Сервисный центр по ремонту воздухоочистителей.

**2)** Не пытайтесь осуществлять самостоятельный ремонт или разбирать изделие. Это может привести к выходу изделия из строя, пожару или короткому замыканию.

**3)** Всегда извлекайте прибор от розетки источника 220 В перед процессом обслуживания или длительным перерывом в его эксплуатации.

**4)** Не прикасайтесь к прибору мокрыми руками. Не проливайте на прибор воду или другие жидкости. Это может привести к удару электрическим током.

**5)** Не устанавливайте изделие в местах с повышенной влажностью (ванная комната и т.д.). Это может привести к поражению электрическим током или выходу прибора из строя.

**6)** Не храните и не эксплуатируйте данное изделие в местах, где много испарений от лакокрасочных материалов и нефтепродуктов. Это может привести к опасности возникновения пожара или удара электрическим током.

### **Предостережения:**

**1)** Не устанавливайте изделие вблизи источников тепла (нагревательные приборы, батареи центрального отопления и т.д.). Это может привести к деформации и изменению цвета корпуса прибора.

**2)** Не допускайте попадания на прибор прямых солнечных лучей.

**3)** Не располагайте прибор на расстоянии ближе, чем 1 метр от нахождения телевизоров, радиоприемников, акустических систем и антенн. Данное изделие может служить источником помех.

**4)** Не эксплуатируйте изделие на открытом воздухе.

**5)** Не используйте данное изделие для удаления смога или в качестве вытяжки на кухне. Это сократит срок службы или повлечет снижение эксплуатационных свойств прибора.

**6)** Не допускайте попадания синтетических жидкостей, искр или горящих объектов в прибор. Это может привести к возгоранию и пожару.

**7)** Не вставляйте пальцы рук, другие части тела или посторонние предметы в отверстия для впуска и выпуска воздуха. Это может привести к повреждению электрическим током или травме.

**8)** Отключайте изделие перед распылением в помещении средств для защиты от насекомых, чтобы предотвратить попадание химикатов внутрь прибора.

**9)** При использовании прибора совместно с увлажнителем воздуха, не допускайте, чтобы влага попадала в прибор. Это может привести к поражению электрическим током.

**10)** Не заслоняйте впускное и выпускное отверстия для воздуха, так как это ослабит производительность данного изделия и может привести к поломке. Размещайте прибор в таком месте, где обеспечивается нормальная циркуляция воздуха.

**11)** Не ставьте рядом с изделием емкость с водой во избежание поражения электрическим током и поломки.

**12)** Никогда не используйте бензин или его производные для очистки изделия или его частей. В данном случае, пластиковый корпус прибора может быть разрушен, что приведет к поражению электрическим током или пожару.

**13)** Не садитесь и не вставайте на изделие, предохраняйте его от механического воздействия и повреждений.





**14)** Запрещается располагать на поверхности прибора бумажные салфетки, одежду и др. предметы.

**15)** Если изделие работает совместно с нагревательными приборами, то необходимо обеспечить хорошую вентиляцию. Данное изделие не может удалять моноксид углерода (угарный газ). В противном случае, Вы можете задохнуться.

**16)** Не используйте изделие в помещениях, наполненных легковоспламеняющимися горючими взрывоопасными веществами, агрессивными газами, металлической пылью. Это может привести к пожару.

**17)** Не располагайте прибор на расстоянии ближе, чем 0,5 метра от мест длительного нахождения человека.

**18)** Не устанавливайте прибор в местах, легко досягаемых детьми.

**19)** Людям с гиперчувствительностью к озону противопоказано длительное времяпроживание в помещении, где работает изделие.

## ПРИНЦИП РАБОТЫ

Принцип работы воздухоочистителя-ионизатора «AIRTEC XJ-210» заключается в создании направленного электрического поля (коронный разряд) между заостренными ионизирующими шпиллями и металлическими пылесборными пластинами (2 шт.), которые расположены внутри корпуса прибора. В результате данного процесса, между вышеупомянутыми элементами протекают ионные токи, обеспечивая движение воздуха через внутреннюю часть корпуса прибора. Вместе с воздухом внутрь прибора всасываются частицы мелкодисперсной пыли и под действием электростатических сил притягиваются к пылесборным пластинам. Таким образом, воздух очищается. Также за счет встроенного узла ионизации очищенный воздух ионизируется – обогащается аэроионами кислорода, создавая эффект «здравого» воздуха по всему объему помещения. Кроме этого, происходит одновременное озонирование воздуха в пределах допустимой концентрации для человека. Это необходимо для уничтожения неприятных запахов, вредных микробов, вирусов и бактерий. Также внутри корпуса прибора расположена компактная бактерицидная лампа с длиной волны 254 нм УФ спектра, которая эффективно стерилизует воздух, уничтожая вирусы и бактерии. Данная лампа одновременно выполняет функцию подсветки, что дает возможность использовать изделие в качестве ночного светильника..

Необходимо добавить, что внутри верхней части корпуса воздухоочистителя расположен малогабаритный вентилятор, который при включении позволяет увеличить производительность прибора.

Единственная клавиша управления прибором позволяет переключать прибор в один из трех возможных режимов работы. Встроенная в корпус сетевая вилка позволяет сэкономить пространство для эксплуатации воздухоочистителя.

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

Воздухоочиститель-ионизатор «AIRTEC XJ-210» представляет собой вертикальный эргономичный корпус, в верхней тыловой части которого находится встроенная сетевая вилка для подключения к источнику переменного тока напряжением 220В. Под вилкой расположена единственная клавиша управления прибором.

Слева и справа корпус содержит множество отверстий для входа воздуха, а на верхней части - для выхода воздуха.





В передней части корпуса находится съемная крышка с внутренним плафоном подсветки, а в нижней части корпуса слева и справа расположены две съемные пылесборные пластины.

Внутри корпуса под пылесборными пластинами находятся металлические гребенки с заостренными шпиллями и узел генерации отрицательных ионов кислорода. Под плафоном также внутри корпуса расположена УФ лампа, а в верхней части - малогабаритный вентилятор.

## ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

### ***Подготовка к эксплуатации и начало работы***

Выберите подходящее помещение для установки воздухоочистителя-ионизатора «AIRTEC XJ-210». Подберите приемлемое место для установки прибора. Установите сетевую вилку, встроенную в корпус прибора, непосредственно в розетку источника питания 220 В. Прибор функционирует. Его работа практически бесшумна - Вы почувствуете только легкий шелест. Однако возможно появление непродолжительного нетипичного «шипения» или «потрескивания». Данный повышенный шум при работе прибора свидетельствует о необходимости обслуживания (см. далее). Кроме этого, помните, что эффективность действия прибора резко снижается в случае отсутствия должного своевременного обслуживания.

### ***Переключение рабочих режимов***

Отсоедините воздухоочиститель от розетки источника питания 220 В. Переведите клавишу управления воздухоочистителем, расположенную на тыловой части корпуса под вилкой в одно из трех положений: «FAN», «UV» или «FAN\*UV». Вновь подключите прибор в исходное положение к источнику сети 220 В. Функция каждого из режимов следующая:

- «FAN» - включается малошумный вентилятор, увеличивая производительность очистки;
- «UV» - включается УФ лампа, одновременно выполняя функцию ночной подсветки;
- «FAN\*UV» - вентилятор и лампа подключены одновременно.

Рекомендуется продолжительная (возможна круглосуточная) работа изделия. В зависимости от степени загрязнения воздуха используйте различные режимы очистки воздуха. Чем больше загрязнение, тем большее количество воздуха в единицу времени прибор должен прокачивать для очистки. УФ лампа также эффективно стерилизует воздух, уничтожая вирусы и бактерии.

### ***Дополнительная ионизация и озонирование воздуха***

Воздухоочиститель-ионизатор «AIRTEC XJ-210» имеет специальный узел ионизации (ионизационный электрод). Он расположен внутри корпуса и служит для ионизации воздуха в рекомендуемой концентрации. Кроме этого, происходит одновременное озонирование воздуха в пределах допустимой концентрации для человека. Это необходимо для уничтожения неприятных запахов, вредных микробов, вирусов и бактерий. Функции ионизации и озонирования в режимах «FAN», «UV» и «FAN\*UV» всегда включены. Отрицательно заряженные ионы молекулы кислорода позитивно действуют на организм человека, укрепляют иммунитет, снижают утомляемость, придают бодрость и здоровье. Воздух становится целебным и «живительным», как на морских курортах или в горах.

### ***Выключение прибора***

Для выключения воздухоочистителя в любом из режимов просто отсоедините корпус прибора из розетки источника питания 220 В.





## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Уважаемые пользователи! Прежде чем производить обслуживание или осмотр внутренних частей воздухоочистителя, необходимо убедиться, что прибор полностью обесточен. Извлеките прибор из розетки источника питания 220В. Переместите изделие на ровную горизонтальную поверхность в удобное для обслуживания место. Расположите изделие передней съемной крышкой к себе и извлеките поочередно из нижней правой и левой частей корпуса пылесборные пластины.

Тщательно протрите пылесборные пластины влажной салфеткой из ткани, либо промойте водой, используя моющее средство (например, мыло). Затем полностью высушите их и установите в исходное положение в обратном порядке до полной фиксации. Обратите внимание, что каждая из пластин должна плотно прилегать к нижней части корпуса прибора (в противном случае прибор может не включиться). Очистка пластин осуществляется по мере их загрязнения, но не реже 1 раза в 3 недели. Повышенный шум при работе свидетельствует о необходимости обслуживания воздухоочистителя.

Для очистки корпуса прибора и передней крышки используйте слегка влажную мягкую ткань. Избавиться от сильных загрязнений поможет ткань, смоченная нейтральным моющим средством. Для удобства очистки рекомендуется демонтировать переднюю крышку. Для этого двумя большими пальцами рук переместите крышку наверх параллельно корпусу, а затем отсоедините от корпуса движением на себя. Напоминаем, что категорически запрещено трогать стеклянную поверхность УФ лампы руками, так как оставленные отпечатки пальцев рук на поверхности лампы могут значительно сократить срок службы или вывести ее из строя. После очистки полностью высушите и установите переднюю крышку в исходное положение.





## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель гарантирует соответствие изделия требованиям технических условий при соблюдении владельцем инструкции по эксплуатации, транспортировке и хранению. Качество изделия проверяется непосредственно перед отправкой с завода. Воздухоочиститель-ионизатор «AIRTEC XJ-210» адаптирован для эксплуатации на территории РФ и имеет Сертификат Соответствия. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и режимы работы прибора без предварительного уведомления в данной инструкции.

Гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев со дня продажи. Дата продажи и штамп магазина в инструкции по эксплуатации является необходимым условием гарантийного обслуживания.

Производитель освобождается от исполнения гарантийных обязательств в случаях: вмешательства в работу внутренних частей прибора, повреждений корпуса и его составных частей, неисправностей в работе, произошедших по вине пользователя при несоблюдении инструкции по эксплуатации или в случае разборки и осуществления самостоятельного ремонта, а также повреждений, произошедших из-за форс-мажорных обстоятельств. В вышеперечисленных случаях ремонт производится за счет владельца. Выход из строя УФ лампы гарантийным случаем также не является.

Срок службы изделия составляет 7 лет со дня продажи. После окончания срока службы изделия организация, имеющая на это право, осуществляет ревизию изделия и делает заключение о возможности его дальнейшей эксплуатации.

ИЗДЕЛИЕ ПРОИЗВЕДЕНО:

ЭйрТек Ко., Лтд., 170 Чанг Лан, Чанг Ша Тсун, Ан Динг Шианг, Тайвань. АВ 73



## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Уважаемые пользователи! Мы будем рады выслушать все Ваши пожелания и рекомендации по работе прибора. В случае возникновения вопросов или неисправностей, обращайтесь за помощью только в специализированный сервисный центр по обслуживанию очистителей воздуха.

**Убедительная просьба, при обращении в сервисный центр предварительно тщательно очистить пылесборные пластины. При себе необходимо иметь прибор и данную инструкцию по эксплуатации.**

**Адрес сервисного центра:**

117639, г. Москва, Варшавское шоссе д. 102, ООО «ТТЦ ТВ-СЕРВИС»,  
тел. (499) 610-3959. Часы работы: ПН - ПТ с 9.00 до 18.00, СБ с 9.00 до 15.00

Дата продажи..... Штамп магазина.....

Подпись продавца..... Серийный номер.....

Причина обращения в сервисный центр.....

Категория ремонта: гарантийный / платный

Дата..... Подпись.....